

Champion Scans

Devilchi

Musubi

Chapter 4

Translator

MESEN

Cleaner

LEVIATHAN

Redrawer

LEVIATHAN

Typesetter

SIRCHAMPION

Proofreaders

WHALE2D

SIRCHAMPION

1



Hey there! Like what you see?  
Consider applying to become a  
member and work on future releases!  
Visit the apply page on our website for  
more information or join our discord  
server and use the #application chat!  
[championscans.weebly.com/  
apply-contact](https://championscans.weebly.com/apply-contact)

Last Month's Patron:-  
- ApexKelbi - Deend  
- Beartlug - Timothy  
For more information check out the  
donations page on our website!  
[championscans.weebly.com/donations](https://championscans.weebly.com/donations)

READ CHAPTERS EARLY AT [CHAMPIONSCANS.WEEBLY.COM](https://championscans.weebly.com)

## Be a Champion!

If you like any of our series and would like to help translate from Japanese to English, then please contact us! We're severely lacking in translation power so any help would be much appreciated. Also, we aren't asking for you exclusively, as long as you can provide translations for your project(s) on a schedule, then there is no problem.

Email: [officialchampion@hotmail.com](mailto:officialchampion@hotmail.com)

Botato: SirChampion

Website: <http://championscans.uszably.com/apply-contact>

1



**CHAPTER 4 [BUT MORE IMPORTANTLY]**



AND



THESE  
TWO

KNOW THAT  
SAKUBA-SAN  
IS A DEMON...





IF YOU GET INVOLVED WITH HER TOO MUCH, YOU MAY JUST DIE

DIE...  
!?



HUH? STOP PRETENDING TO BE SUCH A GOOD PERSON WHEN YOU KNOW NOTHING ABOUT US



I WAS ALSO ONE OF THOSE PEOPLE



THERE HASN'T ACTUALLY BEEN ANY CASUALTIES SO FAR

EVERYONE WHO GOT INVOLVED HAD LOST CONSCIOUSNESS





SO SINCE IT'S DANGEROUS,  
IT'S BETTER  
FOR YOU  
GUYS TO NOT  
GET INVOLVED  
WITH HER



SHE  
CANNOT  
PAY  
ENOUGH  
FOR THIS  
WOUND



I HAVE  
NO IN-  
TENTION  
OF FOR-  
GIVING  
HER

NO MATTER  
HOW MUCH  
SHE APOL-  
OGIZES



MMM...



WELL, I  
UNDERSTAND  
THAT BECAUSE  
YOU'RE A  
FEMALE,  
INJURIES ON  
THE FACE  
GIVE YOU  
A LOT OF  
SHOCK



BECAUSE  
OF THIS  
SCAR  
HOW  
MUCH DO  
YOU  
THINK  
I...

DON'T  
COMPARE  
ME TO A  
MALE  
LIKE  
YOU!!



IF IT WAS  
ME, I  
WOULDN'T  
HOLD A  
GRUDGE  
OVER IT

HUH?













A black and white manga panel showing two girls. On the left, a girl with long, light-colored hair and a headband looks surprised. On the right, a girl with short dark hair is partially visible, looking towards the first girl.

IT'S SURPRIS-  
ING HOW SHE  
CAN STILL  
THINK ABOUT  
MAKING  
FRIENDS  
AFTER THAT

AFTER WHAT  
HAPPENED IN  
ELEMENTARY  
SCHOOL.

A black and white manga panel showing a girl with long dark hair sitting on a tiled floor, looking distressed with her hands near her face. She is surrounded by scattered papers and small objects. The legs and feet of several other people are visible around her.

YOU  
SHOULDN'T  
BE ANY-  
WHERE

NO ONE  
WOULD  
HELP YOU

YOU  
COULDN'T  
BE WITH  
ANYONE

A black and white manga panel showing a close-up of a girl's face. She has dark hair and a serious, somewhat sad expression.

IF YOU  
UNDER-  
STAND...



THIS  
CARDIGAN  
WAS EX-  
PENSIVE

AH...

SAKUBA-  
SAN  
AREN'T  
YOU  
COLD?  
ARE YOU  
OK?

ER...



MORE  
IMPORTANTLY

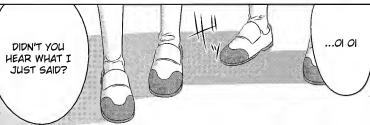


IT'S FINE  
IT'S FINE!

THIS WILL  
GET DIRTY,  
AKAWA-SAN!



IT WOULD  
BE BAD IF  
YOU CAUGHT  
A COLD



DIDN'T YOU  
HEAR WHAT I  
JUST SAID?

...OI OI









... THEN

I THINK I'LL  
ALSO BE A  
BURDEN SO  
PREPARE  
YOURSELF!

EH?



I'LL BE A  
BURDEN IF YOU  
HANG OUT  
WITH ME...

SO  
BASI-  
CAL-  
LY...



SO IF YOU DON'T  
HURRY UP AND  
CHANGE, YOU'LL  
CATCH A COLD!



BECAUSE  
FRIENDS

ARE THERE  
SO YOU CAN  
BE A BURDEN  
TO EACH  
OTHER RIGHT?



